

EU DECLARATION OF CONFORMITY^{* 1}



Number²

DoC_TLVHE4IU-E_DTNC223-EU_210716

Name and address of the Manufacturer³

LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name

Telematics

Model Name

TLVHW3IU-E, TLVHW3IU-R, TLVHE4IU-E

Additional information⁷

TLVHW3IU-E : H12/0140, TLVHE4IU-E : H17/0442, TLVHW3IU-R : H12/0059

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations.⁸

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Safety

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 50566: 2017
EN 50663: 2017
EN 62209-2:2010+A1:2019
EN 62311: 2008
EN 62479: 2010

3.1(b) EMC

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-19 V2.1.1
Draft EN 301 489-19 V2.2.0
Draft EN 301 489-52 V1.1.2
EN 55024:2010 + A11:2015
EN 55032:2015 + A11:2020
EN 55035:2017 + A11:2020

3.2 Radio

EN 301 511 V12.5.1
EN 301 908-1 V13.1.1
EN 301 908-2 V13.1.1
EN 301 908-13 V13.1.1
EN 303 413 V1.1.1

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body¹⁰

Name: MiCOM Labs Inc
Number: 2280

performed

• The MiCOM Labs Inc performed a conformity assessment of the technical documentation and issued the EU-type examination certificate.

and issued the certificate

DTNC223-EU

Additional information⁷

* Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.¹²

Signed for and on behalf of:¹¹ LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Yun Hee Yang / Director

Date of issue:

16 July. 2021

- 1 **(EN)EU Declaration of Conformity** **/(BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС** **/(ES)Declaración UE de Conformidad** **/(CS)EU Prohlášení o shodě** **/(DA)EU-Overensstemmelseserklæring** **/(DE)EU-Konformitätserklärung** **/(ET)Eli Vastavusdeklaratsioon** **/(EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ** **/(FR)Déclaration UE de Conformité** **/(GA)Dearbhú Comhréireachta an AE** **/(IT)Dichiarazione UE di Conformità** **/(LV)ES Atbilstības Deklarācija** **/(LT)ES Atitikties Deklaracija** **/(HU)EU-Megfelelőégi Nyilatkozat** **/(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE** **/(NL)EU Conformiteitsverklaring** **/(PL)Deklaracja Zgodności UE** **/(PT)Declaração de Conformidade UE** **/(RO)Declarația de Conformitate UE** **/(SK)Vyhlasenie o Zhode EÚ** **/(SL)Izjava EU o Skladnosti** **/(FI)EU-Vaatumustenmukaisuusvakuutus** **/(SV)EU-Försäkran om Överensstämmelse** **/(TR)Uygunluk Beyanı** **/(NO)EU Samsvarserklæring** **/(HR)EZ izjava o skladnosti** **/(IS)ESB Samræmisýfirlýsing** **/(SR)Изјава о усаглашености ЕУ** **/(SQ)Deklarata e BE-së e Konformitetit** **/(MK)Декларација за усогласеност на ЕУ** **/(BS)(CNR)Izjava o usklađenosti EU**
- 2 **(EN) Number** **/(BG)№** **/(ES)№** **/(CS)Č.** **/(DA)Nr.** **/(DE)Nr.** **/(ET)Nr** **/(EL)Αριθ.** **/(FR)N°** **/(GA)Uimhir** **/(IT)N.** **/(LV)Nr.** **/(LT)Nr.** **/(HU)Szám** **/(MT)Numru** **/(NL)Nr.** **/(PL)Nr** **/(PT)N.º** **/(RO)Nr** **/(SK)Číslo** **/(SL)Št.** **/(FI)N:o** **/(SV)Nr/** **/(TR)Sayısı** **/(NO)Nr.** **/(HR)Broj** **/(IS)Númer** **/(SR)Број** **/(SQ)Numri** **/(MK)Број** **/(BS)(CNR)Broj**
- 3 **(EN)Name and address of the Manufacturer** **/(BG)Наименование и адрес на производителя** **/(ES)Nombre y dirección del fabricante** **/(CS)Obchodní jméno a adresa výrobce** **/(DA)Fabrikantens navn og adresse** **/(DE)Name und Anschrift des Herstellers** **/(ET)Valmistaja nimi ja aadress** **/(EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή** **/(FR)Nom et adresse du fabricant** **/(GA)Ainm agus seoladh an Mónaróra** **/(IT)Nome e indirizzo del fabbricante** **/(LV)Ražotāja nosaukums un adrese** **/(LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas** **/(HU)Gyártó neve és címe** **/(MT)Isem u indirizz tal-manifattur** **/(NL)Naam en adres van de fabrikant** **/(PL)Nazwa i adres producenta** **/(PT)Nome e endereço do fabricante** **/(RO)Numele și adresa Producătorului** **/(SK)Obchodné meno a adresa výrobcu** **/(SL)Ime in naslov proizvajalca** **/(FI)Valmistajan nimi ja osoite** **/(SV)Tillverkarens namn och adress** **/(TR)İmalatçının adı ve adresi** **/(NO)Navn på og adresse til produsenten** **/(HR)Naziv i adresa proizvođača** **/(IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda** **/(SR)Назив и адреса произвођача** **/(SQ)Emri dhe adresa e prodhuesit** **/(MK)Име и адреса на производителот** **/(BS)(CNR)Naziv i adresa proizvođača**
- 4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer** **/(BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителя** **/(ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante** **/(CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce** **/(DA)Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar** **/(DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben** **/(ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel** **/(EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή** **/(FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant** **/(GA)Eisírtair an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht anoir an mhonaróra** **/(IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante** **/(LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību** **/(LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe** **/(HU)E megfelelőégi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra** **/(MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur** **/(NL)Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant** **/(PL)Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta** **/(PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante** **/(RO)Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului** **/(SK)Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradní zodpovednosť výrobcu** **/(SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca** **/(FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla** **/(SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar** **/(TR)Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir** **/(NO)Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar** **/(HR)Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač** **/(IS)Þessi samræmisýfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda** **/(SR)Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođaća.** **/(SQ)Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësinë ekskluzive të prodhuesit** **/(MK)Oва декларација за усогласеност е издадена под лична odgovornost на производителот.** **/(BS)(CNR)Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.**
- 5 **(EN)Object of the declaration** **/(BG)Обект на декларацията** **/(ES)Objeto de la declaración** **/(CS)Předmět prohlášení** **/(DA)Erklæringens genstand** **/(DE)Gegenstand der Erklärung** **/(ET)Deklareeritav ese** **/(EL)Σκοπός της δήλωσης** **/(FR)Objet de la déclaration** **/(GA)Cuspóir an dearbhaithe** **/(IT)Oggetto della dichiarazione** **/(LV)Deklarācijas priekšmets** **/(LT)Deklaracijos objektas** **/(HU)A nyilatkozat tárgya** **/(MT)L-ghan tad-dikjarazzjoni** **/(NL)Voorwerp van de verklaring** **/(PL)Przedmiot deklaracji** **/(PT)Objecto da declaração** **/(RO)Obiectul declarației** **/(SK)Predmet vyhlášení** **/(SL)Predmet izjave** **/(FI)Vakuutuksen kohde** **/(SV)Föremål för försäkran** **/(TR)Beyanın nesne** **/(NO)Erklæringens gjenstand** **/(HR)Predmet izjave** **/(IS)Hlutur til yfirlýsingar** **/(SR)Предмет изјаве** **/(SQ)Objekti i deklarata** **/(MK)Предмет на декларацијата** **/(BS)(CNR)Predmet izjave**
- 6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name** **/(BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела** **/(ES)Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo** **/(CS)Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu** **/(DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn** **/(DE)Produktinformation; Produktname; Modellname** **/(ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi** **/(EL)Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου** **/(FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle** **/(GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla** **/(IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello** **/(LV)Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums** **/(LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas** **/(HU)Termékinformáció; a termék neve; típusnév** **/(MT)Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell** **/(NL)Product informatie; Product naam; Model naam** **/(PL)Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu** **/(PT)Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo** **/(RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model** **/(SK)Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu** **/(SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela** **/(FI)Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi** **/(SV)Produktinformation; produktnamn; modellnamn** **/(TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı** **/(NO)Produktinformasjon; Produktnavn, Modellnavn** **/(HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela** **/(IS)Vörðupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar** **/(SR)Информације о производу** **/(SQ)Informacion i produktit** **/(MK)Информации за производот** **/(BS)(CNR)Informacije o proizvodu**
- 7 **(EN)Additional information** **/(BG)Допълнителна информация** **/(ES)Información adicional** **/(CS)Další informace** **/(DA)Supplerende oplysninger** **/(DE)Zusätzliche Angaben** **/(ET)Lisateave** **/(EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες** **/(FR)Informations supplémentaires** **/(GA)Faisnéis bhreise** **/(IT)Ulteriori informazioni** **/(LV)Papildu informācija** **/(LT)Papildoma informacija** **/(HU)Kiegészítő információk** **/(MT)Informazzjoni addizzjonali** **/(NL)Aanvullende informatie** **/(PL)Informacje dodatkowe** **/(PT)Informações complementares** **/(RO)Informații suplimentare** **/(SK)Dodatočné informácie** **/(SL)Dodatni podatki** **/(FI)Lisätietoja** **/(SV)Ytterligare information** **/(TR)Ek bilgi** **/(NO)Tilleggsopplýsingar** **/(HR)Dodatne informacije** **/(IS)Viðbótarupplýsingar** **/(SR)Додатне информације** **/(SQ)Informacion shtesë** **/(MK)Дополнителна информации** **/(BS)(CNR)Dodatne informacije**
- 8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation** **/(BG)Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация** **/(ES)El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión** **/(CS)Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie** **/(DA)Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning** **/(DE)Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union** **/(ET)Ülalikirjeldataud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega** **/(EL)Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης** **/(FR)L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable** **/(GA)Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais** **/(IT)L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione** **/(LV)Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam** **/(LT)Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus** **/(HU)A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak**

- 8 **/(MT)** L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni **/(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie **/(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego **/(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável **/(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii **/(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie **/(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju **/(FI)** Edellä kuvattu vakuutuskeskittämisen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen **/(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen **/(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur **/(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen **/(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgyja megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak **/(IS)** Efni ofangreindrar útfýrlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins **/(SR)** Предмет изјаве описан изнад је усаглашен са важећим законима Уније о хармонизацији **/(SQ)** Objekti i deklaratës përshkruar më sipër është në përputhje me legjislacionin përkatës të harmonizuar të vendeve të Bashkimit **/(MK)** Предметот на декларацијата опишан погоре е во согласност со важечките закони за хармонизација со Заедницата **/(BS)(CNR)** Предмет изјаве описан изнад је усклађен с важећим законима Уније о хармонизацији
- 9 **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** **/(BG)**наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието **/(ES)**Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad **/(CS)**Případně odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prokazuje **/(DA)**Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med **/(DE)**Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird **/(ET)**Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse **/(EL)**μνεία των σχετικών εναρμοσμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση **/(FR)**Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée **/(GA)**Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear **/(IT)**Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità **/(LV)**Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība **/(LT)**Taikyti damijų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos **/(HU)**Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak **/(MT)**Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità **/(NL)**Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft **/(PL)**Odwolania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność **/(PT)**Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade **/(RO)**Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea **/(SK)**Případně odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické specifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda **/(SL)**Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi **/(FI)**Viittaus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu **/(SV)**Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras **/(TR)**İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar **/(NO)**Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med **/(HR)**Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje usklađenost **/(IS)**Tilvísanir í víðeigandi samhæfingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisýfirlýsingunni / **/(SR)** Референце на примењене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста усаглашености је декларисана/ **/(SQ)** Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria/ **/(MK)** Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандарди или повикувања на техничките спецификации со коишто се утврдува усогласеноста/ **/(BS)(CNR)** Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta usklađenosti je deklarirana
- 10 **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate** **/(BG)**нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата **/(ES)**El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado **/(CS)**Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení **/(DA)**Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten **/(DE)**Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt **/(ET)**Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi **/(EL)**ο κοινοποιημένος οργανισμός ; πραγματοποιήσε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση **/(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation **/(GA)**Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú **/(IT)**l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato **/(LV)**Pilnvarotā iestāde; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu **/(LT)**Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą **/(HU)**A bejelentett szervezet; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki **/(MT)**Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-ċertifikat **/(NL)**De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt **/(PL)**Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat **/(PT)**o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado **/(RO)**Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul **/(SK)**notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení **/(SL)**Je priglášeni organ; izvedel; in izdal certifikat **/(FI)**ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen **/(SV)**Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget **/(TR)**Kuruluşu bildirmiş; yapılan ve sertifikaya verilir **/(NO)**Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat **/(HR)**Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat **/(IS)**Hinn tilkynnti aðili; framkvæmdi; gaf út vottorðið/ **/(SR)** Именовано тело; испунило; издало потврду / **/(SQ)** Organizëm evropian i notifikuar; ka kryer; ka lëshuar certifikatën / **/(MK)** Известното тело; исполнило; издало потврдата/ **/(BS)(CNR)** Imenovano tijelo; ispunilo; izdalo potvrdu.
- 11 **(EN)Signed for and on behalf of** **/(BG)**Подпис за или от името на **/(ES)**Firmado por y en nombre de **/(CS)**Podepsáno za a jménem **/(DA)**Underskrevet for og på vegne af **/(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von **/(ET)**(Kelle nimel ja poolt)alla kirjutatud **/(EL)**Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος **/(FR)**Signé par et au nom de **/(GA)**Sínihe le haghaidh agus thar ceann an **/(IT)**Firmato in vece e per conto di **/(LV)**Parakstīts **/(LT)**Už ką ir kieno vardu pasirašyta **/(HU)**Cégszerű aláírás **/(MT)**Iffirmata għal u fisem **/(NL)**Ondertekend voor en namens **/(PL)**Podpisano w imieniu **/(PT)**Assinado por e em nome de **/(RO)**Semnat pentru și în numele **/(SK)**Podpísané za a v mene **/(SL)**Podpisano za in v imenu **/(FI)**puolesta allekirjoittanut **/(SV)**Undertecknat för **/(TR)**Ve adına imzalanmıştır **/(NO)**Undertegnet for og på vegne av **/(HR)**Podpisano za i u ime **/(IS)**Undirritað fyrir og fyrir hönd / **/(SR)** Потписано за и у име/ **/(SQ)** Nënskruar për dhe në emër të/ **/(MK)** Потпишано за и во име на/ **/(BS)(CNR)** Potpisano za i u ime
- 12 **(EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.** **/(SR)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо / **/(SQ)** Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat rregullores teknike nga organi rregullator kombëtar, për at që është e zbatueshme. / **/(MK)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо / **/(BS)(CNR)** Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulatornog tela, u koliko je primenjivo.

EU DECLARATION OF CONFORMITY ^{* 1}



Number²

EU_DoC_TLVUE4IU-E_TLVUW3IU-E_240319

Name and address of the Manufacturer³

LG Electronics Inc. 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Republic of Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name

Telematics

Model Name

TLVUE4IU-E, TLVUW3IU-E

Additional information⁷

TLVUE4IU-E : H09/0052

TLVUW3IU-E : H09/0606

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:⁸

- References to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

Essential requirements of RED 2014/53/EU

3.1(a) Safety & Health

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN IEC 62311:2020

3.1(b) EMC

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-19 V2.2.1
EN 301 489-52 V1.2.1

3.2 Radio

EN 301 908-1 V15.2.1
EN 301 908-2 V13.1.1
EN 301 908-13 V13.2.1
EN 303 413 V1.2.1
EN 301 511 V12.5.1

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directives : 2011/65/EU

Relevant harmonized standards used in relation to which conformity is declared: EN 50581:2012

The notified body¹⁰

Name: Timco Engineering, Inc.
Number: 1177

performed

- Timco Engineering, Inc. performed a conformity assessment of the technical documentation and issued the EU-type examination certificate.

and issued the certificate

E1177-243930

Additional information⁷

* Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.¹²

* Description of accessories and components, software version for operation
Accessories description : N/A, Components description : N/A

Signed for and on behalf of:¹¹ LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname /Function:

Kwang Hoon Ko / Director

Date of issue:

19 Mar. 2024

- 1 **(EN)EU Declaration of Conformity** **(BG)**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС **(ES)**Declaración UE de Conformidad **(CS)**EU Prohlášení o shodě **(DA)**EU-Overensstemmelseserklæring **(DE)**EU-Konformitätserklärung **(ET)**ELI Vastavusdeklaratsioon **(EL)**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ **(FR)**Déclaration UE de Conformité **(GA)**Dearbhú Comhréachta an AE **(IT)**Dichiarazione UE di Conformità **(LV)**ES Atbilstības Deklarācija **(LT)**ES Atitikties Deklaracija **(HU)**EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(MT)**Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE **(NL)**EU Conformiteitsverklaring **(PL)**Deklaracja Zgodności UE **(PT)**Declaração de Conformidade UE **(RO)**Declarația de Conformitate UE **(SK)**Vyhľadanie o Zhode EÚ **(SL)**Izjava EU o Skladnosti **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(SV)**EU-Försäkran om Överensstämmelse **(TR)**Uygunluk Beyanı **(NO)**EU Samsvarserklæring **(HR)**EZ izjava o skladnosti **(IS)**ESB Samræmisýfirlýsing / **(SR)** Izjava o usaglašenosti EY / **(SQ)** Deklarata e BE-së e Konformitetit / **(MK)** Декларација за усогласеност на EY / **(BS)** **(CNR)** Izjava o usklađenosti EU
- 2 **(EN) Number** / **(BG)** № / **(ES)** N.º / **(CS)** Č. / **(DA)** Nr. / **(DE)** Nr. / **(ET)** Nr / **(EL)** Αριθ. / **(FR)** N.º / **(GA)** Uimhir / **(IT)** N. / **(LV)** Nr. / **(LT)** Nr. / **(HU)** Szám / **(MT)** Numru / **(NL)** Nr. / **(PL)** Nr / **(PT)** N.º / **(RO)** Nr / **(SK)** Číslo / **(SL)** Št. / **(FI)** N:o / **(SV)** Nr/ **(TR)** Sayısı / **(NO)** Nr. / **(HR)** Broj / **(IS)** Númer / **(SR)** Број / **(SQ)** Numri / **(MK)** Број / **(BS)** **(CNR)** Broj
- 3 **(EN)Name and address of the Manufacturer** **(BG)**Наименование и адрес на производителя **(ES)**Nombre y dirección del fabricante **(CS)**Obchodní jméno a adresa výrobce **(DA)** Fabrikantens navn og adresse **(DE)**Name und Anschrift des Herstellers **(ET)**Valmistaja nimi ja aadress **(EL)**Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή **(FR)**Nom et adresse du fabricant **(GA)**Ainm agus seoladh an Mónaróra **(IT)**Nome e indirizzo del fabbricante **(LV)**Ražotāja nosaukums un adrese **(LT)**Gamintojo pavadinimas ir adresas **(HU)**Gyártó neve és címe **(MT)**Isem u indirizz tal-manifattur **(NL)**Naam en adres van de fabrikant **(PL)**Nazwa i adres producenta **(PT)**Nome e endereço do fabricante **(RO)**Numele și adresa Producătorului **(SK)**Obchodné meno a adresa výrobcu **(SL)**Ime in naslov proizvajalca **(FI)**Valmistajan nimi ja osoite **(SV)**Tillverkarens namn och adress **(TR)**İmalatçının adı ve adresi **(NO)**Navn på og adresse til produsenten **(HR)**Naziv i adresa proizvođača **(IS)**Nafn og heimilisfang framleiðanda / **(SR)** Назив и адреса произвођача/ **(SQ)** Emri dhe adresa e prodhuesit/ **(MK)** Име и адреса на производителот/ **(BS)** **(CNR)** Naziv i adresa proizvođača
- 4 **(EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer** **(BG)**За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят **(ES)**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante **(CS)**Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce **(DA)**Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar **(DE)**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben **(ET)**Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel **(EL)**Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή **(FR)**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant **(GA)**Eisítear an dearbhú comhréachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra **(IT)**La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante **(LV)**Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību **(LT)**Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe **(HU)**E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőségére kerül kibocsátásra **(MT)**Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur **(NL)**Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant **(PL)**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta **(PT)**A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante **(RO)**Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului **(SK)**Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu **(SL)**Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ **(FI)**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla **(SV)**Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar **(TR)**Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğuna altında verilir **(NO)**Denne samsvarserklæring er gitt utstedt på produsentens eneansvar **(HR)**Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač **(IS)**Þessi samræmisýfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda / **(SR)** Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača./ **(SQ)** Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësinë ekskluzive të prodhuesit./ **(MK)** Ova deklaracija za usaglasenost e izdata pod lična odgovornost na proizvođača./ **(BS)** **(CNR)** Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
- 5 **(EN)Object of the declaration** **(BG)**Обект на декларацията **(ES)**Objeto de la declaración **(CS)**Předmět prohlášení **(DA)**Erklæringens genstand **(DE)**Gegenstand der Erklärung **(ET)**Deklaratsioonitav ese **(EL)**Σκοπός της δήλωσης **(FR)**Objet de la déclaration **(GA)**Cuspóir an dearbhaithe **(IT)**Oggetto della dichiarazione **(LV)**Deklarācijas priekšmets **(LT)**Deklaracijos objektas **(HU)**A nyilatkozat tárgya **(MT)**L-ghan tad-dikjarazzjoni **(NL)**Voorwerp van de verklaring **(PL)**Przedmiot deklaracji **(PT)**Objecto da declaração **(RO)**Obiectul declarației **(SK)**Predmet vyhlásenia **(SL)**Predmet izjave **(FI)**Vakuutuksen kohde **(SV)**Föremål för försäkran **(TR)**Beyanın nesne **(NO)**Erklæringens gjenstand **(HR)**Predmet izjave **(IS)**Hlutur til yfirlýsingar / **(SR)** Предмет изјаве/ **(SQ)** Objekti i deklaratës/ **(MK)** Предмет на deklaracijata/ **(BS)** **(CNR)** Predmet izjave
- 6 **(EN)Product information; Product Name; Model Name** **(BG)**Информация за продукта, името на продукта, името на модела **(ES)**Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo **(CS)**Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu **(DA)**Produkt information; Produktnavn; Modelnavn **(DE)**Produktinformation; Produktname; Modellname **(ET)**Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi **(EL)**Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου **(FR)**Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle **(GA)**Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla **(IT)**Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello **(LV)**Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums **(LT)**Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas **(HU)**Termékinformáció; a termék neve; típusnév **(MT)**Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell **(NL)**Product informatie; Product naam; Model naam **(PL)**Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu **(PT)**Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo **(RO)**Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model **(SK)**Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu **(SL)**Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela **(FI)**Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi **(SV)**Produktinformation; produktnamn; modellnamn **(TR)**Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı **(NO)**Produktinformasjon; Produktnavn, Modellnavn **(HR)**Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela **(IS)**Vörurupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar / **(SR)** Информације о производу/ **(SQ)** Informacion i produktit/ **(MK)** Информации за производот/ **(BS)** **(CNR)** Informacije o proizvodu
- 7 **(EN)Additional information** **(BG)**Допълнителна информация **(ES)**Información adicional **(CS)**Další informace **(DA)**Supplerende oplysninger **(DE)**Zusätzliche Angaben **(ET)**Lisateave **(EL)**Συμπληρωματικές πληροφορίες **(FR)**Informations supplémentaires **(GA)**Faisnéis bhreise **(IT)**Ulteriori informazioni **(LV)**Papildu informācija **(LT)**Papildoma informacija **(HU)**Kiegészítő információk **(MT)**Informazzjoni addizzjonali **(NL)**Anvullende informatie **(PL)**Informacje dodatkowe **(PT)**Informações complementares **(RO)**Informații suplimentare **(SK)**Dodatčné informácie **(SL)**Dodatni podatki **(FI)**Lisätietoja **(SV)**Ytterligare information **(TR)**Ek bilgi **(NO)**Tilleggsopplysninger **(HR)**Dodatne informacije **(IS)**Viðbótarupplýsingar / **(SR)** Додатне информације/ **(SQ)** Informacion shtesë/ **(MK)** Дополнителни информации/ **(BS)** **(CNR)** Dodatne informacije
- 8 **(EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation** **(BG)** Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация **(ES)** El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión **(CS)** Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie **(DA)** Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning **(DE)** Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union **(ET)** Ülkirjeldatud deklaratsioonitav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega. **(EL)** Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης **(FR)** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable **(GA)** Tá cuspóir an dearbhaithe a thuiriscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais **(IT)** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione **(LV)** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam **(LT)** Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus **(HU)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak

- 8** **/(MT)** L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni **/(NL)** Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie **/(PL)** Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego **/(PT)** O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável **/(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii **/(SK)** Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie **/(SL)** Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju **/(FI)** Edellä kuvattu vakuutuskohte on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen **/(SV)** Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen **/(TR)** Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur **/(NO)** Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen **/(HR)** A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak **/(IS)** Efni ofangreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutadeigandi staðlaða lögjöf Evrópusambandsins **/(SR)** Предмет изјаве описан изнад је усаглашен са важећим законима Уније о хармонизацији **/(SQ)** Objekti i deklaratës përshkruar më sipër është në përputhje me legjislaionin përkatës të harmonizuar të vendeve të Bashkimit **/(MK)** Предметот на декларацијата описан погоре е во согласност со важечките закони за хармонизација со Заедницата **/(BS)(CNR)** Predmet izjave opisan iznad je usklađen s važećim zakonima Unije o harmonizaciji
- 9** **(EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** **/(BG)** наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието **/(ES)** Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad **/(CS)** Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje **/(DA)** Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med **/(DE)** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird **/(ET)** Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehniliste spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse **/(EL)** μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση **/(FR)** Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée **/(GA)** Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhite ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear **/(IT)** Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità **/(LV)** Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība **/(LT)** Taikytų damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos **/(HU)** Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra kerülő vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkozni kell **/(MT)** Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità **/(NL)** Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft **/(PL)** Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność **/(PT)** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade **/(RO)** Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea **/(SK)** Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda **/(SL)** Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi **/(FI)** Viittaus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu **/(SV)** Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras **/(TR)** İlgili uyumlaştırmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar **/(NO)** Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med **/(HR)** Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost **/(IS)** Tilvísanir í viðeigandi samhfæringarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisyfirlýsingunni **/(SR)** Референце на примењене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста усаглашености је декларисана **/(SQ)** Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria **/(MK)** Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандарди или повикувања на техничките спецификации со коишто се утврдува усаглашеноста **/(BS)(CNR)** Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta usklađenosti je deklarirana
- 10** **(EN)The notified body; performed; and issued the certificate** **/(BG)** нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата **/(ES)** El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado **/(CS)** Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení **/(DA)** Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten **/(DE)** Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt **/(ET)** Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi **/(EL)** Ο κοινοποιημένος οργανισμός; πραγμάτωσε; και εξέδωσε τη βεβαίωση **/(FR)** L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation **/(GA)** Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhníú **/(IT)** l'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato **/(LV)** Pilnvarotā iestāde; ir veikusi un izsniegusi sertifikātu **/(LT)** Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą **/(HU)** A bejelentett szervezet; elvégezte a; és a következő tanúsítványt adta ki **/(MT)** Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-ċertifikat **/(NL)** De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt **/(PL)** jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat **/(PT)** o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado **/(RO)** Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul **/(SK)** notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvědčení **/(SL)** je priglasieni organ; izvedel; in izdal certifikat **/(FI)** ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen **/(SV)** Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget **/(TR)** Kuruluşu bildirmiş; yapılan ve sertifikayı verir **/(NO)** Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat **/(HR)** Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat **/(IS)** Hinn tilkynnti aðili; framkvæmdi; gaf út vottorðið **/(SR)** Именовано тело; испунило; издало потврду **/(SQ)** Organizëm evropian i notifikuar; ka kryer; ka lëshuar certifikatën **/(MK)** Известеното тело; исполнило; издало потврдата **/(BS)(CNR)** Imenovano tijelo; ispunilo; izdalo potvrdu.
- 11** **(EN)Signed for and on behalf of** **/(BG)** Подпис за или от името на **/(ES)** Firmado por y en nombre de **/(CS)** Podepsáno za a jménem **/(DA)** Underskrevet for og på vegne af **/(DE)** Unterzeichnet für und im Namen von **/(ET)** (Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud **/(EL)** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος **/(FR)** Signé par et au nom de **/(GA)** Sínihta le haghaidh agus thar ceann an **/(IT)** Firmato in vece e per conto di **/(LV)** Parakstīts **/(LT)** Už ką ir kieno vardu pasirašyta **/(HU)** Cég szerző aláírás **/(MT)** Iffirmata għal u fisem **/(NL)** Ondertekend voor en namens **/(PL)** Podpisano w imieniu **/(PT)** Assinado por e em nome de **/(RO)** Semnat pentru și în numele **/(SK)** Podpísané za a v mene **/(SL)** Podpisano za in v imenu **/(FI)** puolesta allekirjoittanut **/(SV)** Undertecknat för **/(TR)** Ve adına imzalanmıştır **/(NO)** Undertegnet for og på vegne av **/(HR)** Potpisano za i u ime **/(IS)** Undirritað fyrir og fyrir hönd **/(SR)** Потписано за и у име **/(SQ)** Nënskruar për dhe në emër të **/(MK)** Потпишано за и во име на **/(BS)(CNR)** Potpisano za i u ime
- 12** **(EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation, if applicable.** **/(SR)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(SQ)** Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat rregullore teknike nga organi rregullator kombëtar, për aq sa është e zbatueshme. **/(MK)** Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо **/(BS)(CNR)** Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulatornog tela, u koliko je primenjivo.